

Redundant Power Supply Unit

設置説明書








Installation Manual Manuel d’installation Manual de instalación Installationsanleitung Manuale di installazione 使用手冊

PELA

SNTA-RP1

© 2009 Sony Corporation Printed in China

お問い合わせは 「ソニー業務用商品相談窓口のご案内」にある窓口へ
ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1 http://www.sony.co.jp/
日本語
警告 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。
この取付説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。この取付説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。
安全のために
ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることもあり、危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。
<ul style="list-style-type: none">安全のための注意事項を守る。 故障したり破損したら使わずに、ソニーのサービス窓口にご相談する。

警告表示の意味	注意を促す記号
この設置説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。	 
警告 この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながる場合があります。	行為を禁止する記号
注意 この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。	   
	行為を指示する記号
	

警告 下記の注意を守らないと、 火災や感電、落下により死亡や大けが につながる場合があります。
設置や配線工事のときに屋内配線や屋内配管を傷つけないよう気をつける
指示 特に壁に穴を開けたり、電源コードやケーブルを固定したりするときは充分に気をつけてください。屋内配線や屋内配管の傷は、火災や感電、漏電の原因となります。
指定された電源コードや接続ケーブルを使う
指示 設置説明書に記されている電源コードや、接続ケーブルを使わないと、火災や故障の原因となることがあります。
水にぬれる場所で使用しない
水ぬれ禁止
指定された電源電圧で使用する
指示 指定されたものと異なる電源電圧で使用すると、火災や感電の原因となります。
電源コードのプラグおよびコネクターは突き当たるまで差し込む
指示 真っ直ぐに突き当たるまで差し込まないと、火災や感電の原因となります。
設置は専門の工事業者に依頼する
指示 設置については、必ずお買い上げ店またはソニーの業務用製品ご相談窓口にご相談ください。
製品の設置は充分な強度のある場所に取り付ける
指示 強度の不十分な場所に設置すると、落下、転倒などにより、けがの原因となります。
機器や部品の取り付けは正しく行う
指示 機器や部品の取り付け方や、本機の分離・合体の方法を誤ると、本機や部品が落下して、けがの原因となることがあります。設置説明書に記載されている方法に従って、確実に行ってください。

定期点検のお願い 本機を長期間ご使用になる場合は、安全にお使いいただくため、定期点検をお願いします。 外観上は異常がなくても、使用頻度によって部品が劣化している可能性があります。故障したり事故につながる場合があります。 ◆詳しくはお買い上げ店またはソニーの相談窓口にご相談ください。
補修用部品の保有年数 補修用性能部品は製造打ち切り後、7年間保有します。
English
Owner’s Record The model and serial numbers are located on the inside of the unit. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product. Model No. _____ Serial No. _____
WARNING To reduce a risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
CAUTION This installation should be made by a qualified service person and should conform to all local codes.
WARNING THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.
This unit has no power switch. When installing the unit, incorporate a readily accessible disconnect device in the fixed wiring, or connect the power plug to an easily accessible socket-outlet near the unit. If a fault should occur during operation of the unit, operate the disconnect device to switch the power supply off, or disconnect the power plug.
WARNING Using this unit at a voltage other than 120V may require the use of a different line cord or attachment plug, or both. To reduce the risk of fire or electric shock, refer servicing to qualified service personnel.
CAUTION These servicing instructions are for use by qualified personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the Operating Instructions unless you are qualified to do so. Refer all servicing to qualified service personnel.
WARNING THIS WARNING IS APPLICABLE FOR USA ONLY. If used in USA, use the UL LISTED power cord specified below. DO NOT USE ANY OTHER POWER CORD.
Plug Cap Parallel blade with ground pin (NEMA 5-15P Configuration) Cord Type SJT, three 16 or 18 AWG wires Length Minimum 1.5 m (4 ft. 11 in.), Less than 2.5 m (8 ft. 3 in.) Rating Minimum 10 A, 125 V
Using this unit at a voltage other than 120V may require the use of a different line cord or attachment plug, or both. To reduce the risk of fire or electric shock, refer servicing to qualified service personnel.
WARNING THIS WARNING IS APPLICABLE FOR OTHER COUNTRIES. 1. Use the approved Power Cord (3-core mains lead)/Appliance Connector/Plug with earthing-contacts that conforms to the safety regulations of each country if applicable. 2. Use the Power Cord (3-core mains lead)/Appliance Connector/Plug conforming to the proper ratings (Voltage, Ampere).
If you have questions on the use of the above Power Cord/Appliance Connector/Plug, please consult a qualified service personnel.
For kundene i Norge Dette utstyret kan kobles til et IT-strømfordelingsystem.
For customers in the U.S.A. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.
For customers in Canada This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
For the customers in Europe The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.
For the customers in Europe, Australia and New Zealand WARNING This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures. In the case that interference should occur, consult your nearest authorized Sony service facility. This apparatus shall not be used in the residential area.
Using the Redundant Power Supply Unit
The Redundant Power Supply Unit is used as a dedicated redundant power supply unit for a video network station (SNT-RS3U). See the installation instructions for the SNT-RS3U for installing to the SNT-RS3U.
Specifications
Others Power supply 100 V AC to 240 V AC 50/60 Hz Consumption current 2.0 A to 0.8 A Operating temperature 0 °C to +45 °C (32 °F to 113 °F) Storage temperature –20 °C to +60 °C (–4 °F to +140 °F) Operating humidity 20% to 80% Storage humidity 20% to 80% Dimensions 193 × 32 × 388mm (7 ³ / ₁₆ × 1 ³ / ₁₆ × 15 ³ / ₁₆ inches) (w/h/d) (without the projecting parts) Mass Approx. 1.6 kg (3 lb 8 oz) Supplied accessories Installation Instructions (this document) (1) Warranty Booklet (1) Power cord (1) Plug holder (1) Attachment screws (2)
Design and specifications are subject to change without notice.
Recommendation of Periodic Inspections In case using this device over an extended period of time, please have it inspected periodically for safe use. It may appear flawless, but the components may have deteriorated over time, which may cause a malfunction or accident. For details, please consult the store of purchase or an authorized Sony dealer.

雨のあたる場所や、油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所には設置しない
禁止 上記のような場所やこの設置説明書に記されている使用条件以外の環境に設置すると、火災や感電の原因となることがあります。
電源コードや接続ケーブルを傷つけない
禁止 電源コードや接続ケーブルを傷つけると、火災や感電の原因となります。 <ul style="list-style-type: none">電源コードを加工したり、傷つかけたりしない。 電源コードに重いものを載せたり、引っ張ったりしない。 電源コードを抜くときは、必ずプラグを持って抜く。
不安定な場所に設置しない
禁止 次のような場所に設置すると倒れたり落ちたりして、けがの原因になることがあります。 <ul style="list-style-type: none">ぐらついた台の上 傾いたところ 振動や衝撃のかかるところ また、設置・取り付け場所の強度を充分に確かめください。
電源コードやケーブルを窓やドアにはさみ込まない
指示 コードやケーブルが傷つくと、ショートによる火災や感電の原因となります。
注意 下記の注意事項を守らないと、 けが をしたり 周辺 の物品に 損害 を与えたりすることがあります。
分解や改造をしない
分解禁止 分解や改造をすると、火災や感電、けがの原因となることがあります。 内部の点検や修理は、お買い上げ店またはソニーの業務用製品ご相談窓口にご依頼ください。
直射日光に当たる場所、熱器具の近くには置かない
禁止 変形したり、故障したりするだけでなく、レンズの特性により火災の原因となることがあります。特に、窓際に置くとときなどはご注意ください。
ぬれた手で電源プラグをさわらない
ぬれ手禁止 ぬれた手で電源プラグを抜き差しすると、感電の原因となることがあります。
内部に水や異物を入れない
禁止 水や異物が入ると、火災の原因となります。 万一、水や異物が入ったときは、すぐに本機が接続されている電源供給機器の電源コードや本機の接続ケーブルを抜いて、お買い上げ店またはソニーの業務用製品ご相談窓口にご相談ください。
接続の際は電源を切る
指示 電源を入れたままで電源コードや接続ケーブルを接続すると、感電や故障の原因になることがあります。
移動させるときは電源コード、接続ケーブルを抜く
指示 接続したまま移動させると、コードが傷つき、火災や感電の原因となることがあります。
その他の安全上のご注意
警告 本機は電源スイッチを備えていません。 設置の際には、容易にアクセスできる固定配線内に専用遮断装置を設けるか、使用中に、容易に抜き差しできる、機器に近いコンセントに電源プラグを接続してください。 万一、異常が起きた際には、専用遮断装置を切るか、電源プラグを抜いてください。
注意 日本国内で使用する電源コードセットは、電気用品安全法で定める基準を満足した承認品が要求されます。 付属の電源コードセット、もしくは、ソニー推奨の電源コードセットをご使用ください。 付属の電源コードセットは、本機のみでご使用いただく専用品です。他の機器ではご使用になれません。

保証書とアフターサービス
保証書 この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際にお受け取りください。 所定事項の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保存してください。 アフターサービス 調子が悪いときは まずチェック をこの説明書をもう一度ご覧になってお調べください。 それでも具合が悪いときはサービスへ お買い上げ店、またはお近くのソニー業務用製品ご相談窓口にご相談ください。
保証期間中の修理は 保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。
保証期間経過後の修理は 修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理させていただきます。
使用方法について
本Redundant Power Supply Unitは、ビデオネットワークステーション(SNT-RS3U)専用のリダンダント電源ユニットです。SNT-RS3Uへの取り付け方法については、SNT-RS3Uの設置説明書をご参照ください。
主な仕様
その他 電源電圧 AC 100V ～ 240V 50/60Hz 消費電流 2.0 A ～ 0.8 A 使用温度 0 °C ～ +45 °C 保存温度 –20 °C ～ +60 °C 動作温度 20% ～ 80% 保存湿度 20% ～ 80% 外形寸法 (幅/高さ/奥行き) 193×32×388mm (突起部含まず) 質量 約1.6 kg 付属品 設置説明書 (1) 保証書 (冊子) (1) 電源コード (1) プラグホルダ (1) 取付用ネジ (2)
本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

Français
AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d’incendie ou d’électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l’humidité.

Afin d’écarter tout risque d’électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l’entretien de l’appareil qu’à un personnel qualifié.

ATTENTION L’installation doit être effectuée par un technicien qualifié et se conformer à toute la réglementation locale.
AVERTISSEMENT CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.
Cet appareil ne possède pas d’interrupteur d’alimentation. Lors de l’installation de l’appareil, incorporer un dispositif de coupure dans le câblage fixe ou brancher la fiche d’alimentation dans une prise murale facilement accessible proche de l’appareil. En cas de problème lors du fonctionnement de l’appareil, enclencher le dispositif de coupure d’alimentation ou débrancher la fiche d’alimentation.
AVERTISSEMENT Ces instructions d’entretien concernent uniquement le personnel de service qualifié. Pour réduire les risques d’électrocution, ne pas exécuter d’autre entretien que celui mentionné dans le manuel d’utilisation, à moins d’être qualifié pour le faire. L’entretien doit être réalisé uniquement par du personnel de service qualifié.
AVERTISSEMENT 1. Utilisez un cordon d’alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle avec des contacts de mise à la terre conformes à la réglementation de sécurité locale applicable. 2. Utilisez un cordon d’alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle avec des caractéristiques nominales (tension, ampérage) appropriées.
Pour toute question sur l’utilisation du cordon d’alimentation/fiche femelle/fiche mâle ci-dessus, consultez un technicien du service après-vente qualifié.

Pour les clients au Canada Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
Pour les clients en Europe Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon. El représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.
Pour les clients en Europe, Australie et Nouvelle-Zélande AVERTISSEMENT Il s’agit d’un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce ca l’utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées. Si des interférences se produisent, contactez votre service après-vente agréé Sony. Ne pas utiliser cet appareil dans une zone résidentielle.

Utilisation de l’unité d’alimentation redondante
L’unité d’alimentation redondante est utilisée comme bloc d’alimentation redondante dédié pour une video network station (SNT-RS3U). Reportez-vous aux instructions d’installation du SNT-RS3U avant de procéder à son installation.
Spécifications
Autres informations Alimentation de 100 V CA à 240 V CA 50/60 Hz Courant de consommation de 2,0 A à 0,8 A Température de fonctionnement de 0 °C à +45 °C (de 32 °F à 113 °F) de –20 °C à +60 °C (de –4 °F à +140 °F) Humidité de fonctionnement de 20% à 80% Humidité de stockage de 20% à 80% Dimensions 193 × 32 × 388 mm (7 ³ / ₁₆ × 1 ³ / ₁₆ × 15 ³ / ₁₆ pouces) (l/h/p) (pièces saillantes non comprises) Environ 1,6 kg (3 lb 8 oz) Accessoires fournis Instructions d’installation (le présent document) (1) Livret de garantie (1) Cordon d’alimentation (1) Porte-fiche (1) Vis de fixation (2)

Español
ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

PRECAUCIÓN
Esta instalación debe ser realizada por personal de servicio cualificado y debe cumplir todas las normas locales.

ADVERTENCIA
ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.

Esta unidad no dispone de interruptor de alimentación. Al instalar la unidad, incluya un dispositivo de desconexión fácilmente accesible en el cableado fijo, o conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente fácilmente accesible cerca de la unidad. Si se produce una anomalía durante el funcionamiento de la unidad, accione el dispositivo de desconexión para desactivar la alimentación o desconecte el enchufe de alimentación.
ADVERTENCIA 1. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato recomendado con toma de tierra y que cumpla con la normativa de seguridad de cada país, si procede. 2. Utilice un cable de alimentación (cable de alimentación de 3 hilos)/conector/enchufe del aparato que cumpla con los valores nominales correspondientes en cuanto a tensión e intensidad.
Si tiene alguna duda sobre el uso del cable de alimentación/conector/enchufe del aparato, consulte a un técnico de servicio cualificado.
Para los clientes de Europa El fabricante de este producto es Sony Corporation, con dirección en 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón. El Representante autorizado para EMC y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para asuntos relacionados con el servicio y la garantía, consulte las direcciones entregadas por separado para los documentos de servicio o garantía.
Para los clientes de Europa, Australia y Nueva Zelanda ADVERTENCIA Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar las medidas adecuadas. En el caso de que se produzcan interferencias, póngase en contacto con el centro de asistencia autorizado de Sony más cercano. Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

Utilización de la unidad de alimentación redundante

La unidad de alimentación redundante funciona como unidad de alimentación redundante exclusiva de la Video Network Station (SNT-RS3U). Consulte las instrucciones de instalación de SNT-RS3U para la instalación de SNT-RS3U.

Especificaciones

Suministro de alimentación	De 100 V CA a 240 V CA 50/60 Hz
Consumo de corriente	De 2,0 A a 0,8 A
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a +45 °C (de 32 °F a 113 °F)
Temperatura de almacenamiento	De −20 °C a +60 °C (de −4 °F a +140 °F)
Humedad de funcionamiento	De 20% a 80%
Humedad de almacenamiento	De 20% a 80%
Dimensiones	193 × 32 × 388 mm (7 ⁵ / ₈ × 1 ⁵ / ₁₆ × 15 ³ / ₈ pulgadas) (An./Al./Pr.) (no incluye los salientes)
Peso	Aprox. 1,6 kg (3 lb 8 oz)
Accesorios que se suministran	Instrucciones de instalación (este documento) (1) <p>Manual de garantía (1)</p> Cable de alimentación (1) <p>Soporte de enchufe (1)</p> Tornillos de sujeción (2)

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

<p>Inspecciones periódicas</p> <p>En caso de que utilice el dispositivo durante un período de tiempo prolongado, reviselo de manera periódica para utilizarlo con seguridad. Es posible que parezca que no presenta ningún fallo, pero puede que los componentes se hayan deteriorado con el tiempo, lo cual podría provocar un fallo de funcionamiento o un accidente.</p> <p>Si desea obtener más información, póngase en contacto con el establecimiento de compra o con un distribuidor Sony autorizado.</p>

Deutsch

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

VORSICHT

Diese Installation ist von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchzuführen und muss allen örtlichen Vorschriften entsprechen.

WARNUNG

DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

Dieses Gerät hat keinen Netzschalter.

Beim Einbau des Geräts ist daher im Festkabel ein leicht zugänglicher Unterbrecher einzufügen, oder der Netzstecker muss mit einer in der Nähe des Geräts befindlichen, leicht zugänglichen Wandsteckdose verbunden werden. Wenn während des Betriebs eine Funktionsstörung auftritt, ist der Unterbrecher zu betätigen bzw. der Netzstecker abzuziehen, damit die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen wird.

WARNUNG

- Verwenden Sie ein geprüftes Netzkabel (3-adriges Stromkabel)/einen geprüften Geräteanschluss/einen geprüften Stecker mit Schutzkontakten entsprechend den Sicherheitsvorschriften, die im betreffenden Land gelten.
- Verwenden Sie ein Netzkabel (3-adriges Stromkabel)/einen Geräteanschluss/einen Stecker mit den geeigneten Anschlusswerten (Volt, Ampere).

Wenn Sie Fragen zur Verwendung von Netzkabel/Geräteanschluss/Stecker haben, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Kundendienstpersonal.

Für Kunden in Europa

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan.

Der autorisierte Repräsentant für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Bei jeglichen Angelegenheiten in Bezug auf Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten aufgeführten Anschriften.

Für Kunden in Europa, Australien und Neuseeland

WARNUNG

Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen. Sollten Funkstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an den nächsten autorisierten Sony-Kundendienst. Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.

Verwenden der redundanten Stromversorgungseinheit

Die redundante Stromversorgungseinheit wird als dedizierte redundante Stromversorgungseinheit für eine Video Network Station (SNT-RS3U) verwendet.

Informationen zur Installation des SNT-RS3U finden Sie in der Installationsanleitung zum Modell SNT-RS3U.

Spezifikationen

Stromversorgung	100 V Wechselspannung bis 240 V Wechselspannung 50/60 Hz
Stromaufnahme	2,0 A bis 0,8 A
Betriebstemperatur	0 °C bis +45 °C
Lagertemperatur	−20 °C bis +60 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	20% bis 80%
Lagerluftfeuchtigkeit	20% bis 80%
Abmessungen	193 × 32 × 388 mm (B/H/T) (ohne Projektionskomponenten)
Gewicht	ca. 1,6 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Installationsanweisungen (dieses Dokument) (1) <p>Garantiebrochüre (1)</p> Netzkabel (1) <p>Halterung für Netzstecker (1)</p> Befestigungsschrauben (2)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

<p>Empfehlung zur regelmäßigen Wartung</p> <p>Beim Einsatz des Geräts über einen längeren Zeitraum sollten aus Sicherheitsgründen regelmäßige Inspektionen erfolgen.</p> <p>Auch wenn äußerlich keine Mängel zu erkennen sind, können die Komponenten mit der Zeit abgenutzt sein, was zu Fehlfunktionen oder Unfällen führen kann.</p> <p>Einzelheiten dazu erhalten Sie über die Vertriebsstelle oder einen Sony-Vertragshändler.</p>
--

Italiano

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all’umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l’involucro. Per l’assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.

ATTENZIONE

L’installazione dovrebbe essere eseguita da un tecnico qualificato ed essere conforme a tutta la normativa locale.

AVVERTENZA

QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.

Questo apparecchio non è dotato di un interruttore di alimentazione. Durante l’installazione dell’apparecchio, incorporare un dispositivo di scollegamento prontamente accessibile nel cablaggio fisso, oppure collegare la spina di alimentazione ad una presa di corrente facilmente accessibile vicina all’apparecchio. Qualora si verifichi un guasto durante il funzionamento dell’apparecchio, azionare il dispositivo di scollegamento in modo che interrompa il flusso di corrente oppure scollegare la spina di alimentazione.

AVVERTENZA

- Utilizzare un cavo di alimentazione (a 3 anime)/connettore per l’apparecchio/spina con terminali di messa a terra approvati che siano conformi alle normative sulla sicurezza in vigore in ogni paese, se applicabili.
- Utilizzare un cavo di alimentazione (a 3 anime)/connettore per l’apparecchio/spina confirmi alla rete elettrica (voltaggio, ampere).

In caso di domande relative all’uso del cavo di alimentazione/connettore per l’apparecchio/spina di cui sopra, rivolgersi al personale qualificato.

Per i clienti in Europa

Il fabbricante di questo prodotto è la Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Giappone.

La rappresentanza autorizzata per EMC e la sicurezza dei prodotti è la Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stoccarda, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l’assistenza o la garanzia, si prega di rivolgersi agli indirizzi riportati nei documenti sull’assistenza o sulla garanzia a parte.

Per i clienti in Europa, Australia e Nuova Zelanda

AVVERTENZA

Questo è un apparecchio di classe A e come tale, in un ambiente domestico, può causare interferenze radio. È necessario quindi che l’utente adotti gli accorgimenti adeguati.

Nel caso in cui si verifichino delle interferenze, consultare il centro di assistenza Sony autorizzato più vicino.

L’apparecchio non deve essere utilizzato in aree residenziali.

Utilizzo dell’unità di alimentazione ridondante

L’unità di alimentazione ridondante viene utilizzata specificamente per una Video Network Station (SNT-RS3U).

Per l’installazione del modello SNT-RS3U, fare riferimento alle relative istruzioni per il suddetto modello.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione	Da 100 V CA a 240 V CA 50/60 Hz
Consumo di corrente	Da 2,0 A a 0,8 A
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a +45 °C
Temperatura di immagazzinamento	Da -20 °C a +60 °C
Umidità di funzionamento	Da 20% a 80%
Umidità di immagazzinamento	Da 20% a 80%
Dimensioni	193 × 32 × 388 mm (l/a/p) (senza le parti sporgenti)
Peso	Circa 1,6 kg
Accessori forniti	Istruzioni per l’installazione (questo documento) (1) <p>Libretto garanzia (1)</p> Cavo di alimentazione (1) <p>Portaspina (1)</p> Viti di montaggio (2)

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

<p>Consigli per le ispezioni periodiche</p> <p>In caso di utilizzo di questo dispositivo per un periodo di tempo prolungato, ispezionarlo periodicamente per maggiore sicurezza.</p> <p>L’aspetto potrebbe essere perfetto, ma i componenti possono deteriorarsi con il passare del tempo e ciò può essere causa di malfunzionamenti o di incidenti.</p> <p>Per i dettagli, rivolgersi al negozio dove è stato fatto l’acquisto oppure a un rivenditore Sony autorizzato.</p>
--

中文

警告

为减少火灾或电击危险，请勿让本设备受到雨淋或受潮。

为防止触电严禁拆开机壳，维修请咨询具备资格人士。

注意事项

应该在建筑物安装配线中组入易于使用的断电设备。

警告

此设备必须接地。

此设备无电源开关。

在安装此设备时，要在固定布线中配置一个易于使用的断电设备，或者将电源插头与电气插座连接，此电气插座必须靠近该设备并且易于使用。在操作设备时如果发生故障，可以切断断电设备的电源以断开设备电源，或者断开电源插头。

警告

- 请使用经过认可的电源线（3 芯电源线）/设备接口/带有接地点的插头，并且都要符合所在国家的法律法规。
- 请使用符合特定额定值（电压、电流）的电源线（3 芯电源线）/设备接口/插头。

如果在使用上述电源线/设备接口/插头时有任何疑问，请咨询合格的维修人员。

声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。如果发生干扰，请咨询最近的 Sony 授权服务中心。

使用冗余电源模块

冗余电源模块为视频网络工作站（SNT-RS3U）专用的冗余电源模块。有关安装 SNT-RS3U 的说明，请参阅 SNT-RS3U 的使用手册。

规格

电源供应	100 V 交流 至 240 V 交流 50/60 Hz
消耗电流	2.0 A 至 0.8 A
操作温度	0 °C 至 +45 °C
存放温度	−20 °C 至 +60 °C
操作湿度	20% 至 80%
存放湿度	20% 至 80%
尺寸	193 × 32 × 388 mm (宽/高/深) (不含突出部分)
质量	约 1.6 kg
随机附件	使用手册 (本文档) (1) <p>保修单 (1)</p> 电源线 (1) <p>插头固定器 (1)</p> 止动螺钉 (2)

设计和规格如有变更，恕不另行通知。

<p>定期检查建议</p> <p>长时间使用本设备时，请定期检查本设备以便安全使用。</p> <p>虽然设备似乎没有问题，但是长时间使用时其组件质量可能已经下降，从而可能引起故障或事故。</p> <p>有关详细说明，请咨询购买商店或授权的 Sony 经销商。</p>
--

For Customer in China

根据中华人民共和国信息产业部第 39 号令《电子信息产品污染控制管理办法》及标准中要求的“有毒有害物质或元素名称及含量”等信息，本产品相关信息请参考以下链接：http://pro.sony.com.cn

出版日期：2010 年 6 月